



ITA	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
ENG	DECLARATION OF CONFORMITY
FRA	DECLARATION DE CONFORMITE
ESP	DECLARACION DE CONFORMIDAD
DEU	KONFORMITATSERKLARUNG
POR	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
SWE	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
FIN	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
NLD	CONFORMITEITSVERKLARING
RUS	СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ
POL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI

ITA Si dichiara che l'apparecchio tipo:  
ENG We hereby state that the machine type:  
FRA On déclare que la machine type:  
ESP Se declara que el aparato tipo:  
DEU Die Maschine Typ:  
POR Se declara que o aparelho tipo:  
SWE Vi försäkrar att denna typ av apparat:  
FIN Vakuutamme, että laitetyyppi:  
NLD Men verklaart dat het apparaat type:  
RUS Утверждается, что аппарат:  
POL Niniejszym oświadczamy, że maszyna typu:

## Voyager 75 Basic

Plasma Cutting Power Source

ITA è conforme alle direttive:  
ENG is in compliance with the directives:  
FRA est conforme aux directives:  
ESP es conforme a las directivas:  
DEU entspricht den Richtlinien:  
POR é dentro das diretivas:  
SWE överensstämmer med direktiven:  
FIN täyttää seuraavat direktiivit:  
NLD conform de volgende richtlijnen is:  
RUS соответствует Директивам:  
POL jest zgodna z dyrektywami :

2014/30/EU (EMC)  
2014/35/EU (LVD)  
2011/65/EU (RoHS2)  
2009/125/EU (Ecodesign)

ITA e che sono state applicate le norme:  
ENG and that the following standards apply:  
FRA et qu'on a appliqué le normes:  
ESP y que se han aplicado la normas:  
DEU folgende Normen kamen zur Anwendung:  
POR e que foram aplicadas as normas:  
SWE och att man tillämpat standarder:  
FIN ja että seuraavia standardeja on noudatettu:  
NLD en dat de volgende normen toegepast werden:  
RUS произведено в соответствии с нормами:  
POL i spełnia wymagania norm:

EN IEC 60974-1:2018+A1:2019  
IEC 60974-10:2014+A1:2015 EN 60974-10:2014+A1:2015



WELD THE WORLD

**WECO Srl**  
Corso Noblesville n.8,  
35013, Cittadella, (Padova)  
ITALY

04/10/2023  
Amm. Giorgio Toniolo

ITA OGNI INTERVENTO NON AUTORIZZATO DA WECO s.r.l. FARÀ DECADERE QUESTA DICHIARAZIONE.  
ENG ANY TAMPERING OR CHANGE UNAUTHORIZED BY WECO s.r.l. SHALL IMMEDIATELY INVALIDATE THIS STATEMENT.  
FRA TOUTE MODIFICATION APPOURTEE A LA MACHINE SANS L'AUTORISATION DE WECO s.r.l. ANNULERA CETTE DECLARATION.  
ESP TODA MODIFICACIÓN DE LA MAQUINA SIN LA AUTORIZACIÓN DE WECO s.r.l. INVALIDARÁ ESTA DECLARACIÓN.  
DEU JEDE VERÄNDERUNG DER MACHINE OHNE GENEHMIGUNG DER FIRMA WECO s.r.l. ANNULLIERT DIESE ERKLÄRUNG.  
POR CADA INTERVENÇÃO NÃO AUTORIZADA PELA WECO s.r.l. FARÁ ANULAR ESTA DECLARAÇÃO.  
SWE ALLA INGREPP SOM INTE AUKTORISERATS AV WECO s.r.l. OGILTIGGÖR DENNA FÖRSÄKRAN.  
FIN MIKÄ TAHANSA LAITTEeseen TEHTÄVÄ TOIMENPIDE, JOKA EI OLE WECO S.R.L.:N VALTUUTTAMA, JOHTAA TÄMÄN VAKUUTUKSEN RAUKEAMISEEN.  
NLD ELKE INTERVENTIE DIE NIET GEAUTORISEERD IS DOOR WECO S.R.L. ZAL DEZE VERKLARING TENIET DOEN.  
RUS ДАННЫЙ СЕРТИФИКАТ ТЕРЯЕТ СВОЮ СИЛУ В СЛУЧАЕ ЛЮБОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА НЕАВТОРИЗИРОВАННОГО КОМПАНИЕЙ WECO S.r.l. ЛИЦА.  
POL JAKIEKOLWIEK ZMIANY LUB PRZERÓBK I NIEAUTORYZOWANE PRZEZ WECO S.R.L. UNIEWAŻNIAJĄ NINIEJSZĄ DEKLARACJĘ.